



2008年  
(平成20年)  
3/10  
第1529号

# あだち 広報

あだち広報は毎月2回(10日・25日)発行

●発行/足立区 ●編集/広報課  
〒120-8510 足立区中央本町1-17-1

☎3880-5111(代)

http://www.city.adachi.tokyo.jp/

足立区ホームページ携帯向け  
サイトへの二次元コードです  
バーコード読み取り機能付き  
携帯電話でご利用になれます



区長へのファクス FAX3880-5678

今号の 主な内容	2・3 面	20年度予算(案)の主な事業	4・5 面	ポリオ生ワクチン予防接種/ 狂犬病予防注射/「後期高齢者 医療被保険者証」を送ります	6・7 面	区民事務所の手続き案内/ごみ の出し方・収集の曜日が変わ ります/ワンチャリ・ツーロック	8 面	日暮里・舎人ライナー試乗会・駅舎 見学会/駅周辺は自転車放置禁 止区域/ブランコ落下事故の経過報告
-------------	----------	----------------	----------	--	----------	--	--------	---

## 「こども・環境・治安」 三つの鍵で拓こう! 足立の未来

～20年度予算(案)がまとまりました～

20年度予算(案)は、一般会計・特別会計合わせて、3,517億円です。主に医療制度の改革に伴い、特別会計の仕組みが大きく変わったため、前年度に比べ303億円の減となっています(表1)。

表1 20年度予算(案)概要

(単位:億円)

会計区分	20年度	19年度	増減額	増減率(%)
一般会計	2,174	2,203	-29	-1.3
国民健康保険特別会計	855	850	5	0.6
介護保険特別会計	365	331	34	10.3
後期高齢者医療特別会計	84	—	84	—
老人保健医療特別会計	39	436	-397	-91.0
合計	3,517	3,820	-303	-7.9

※表示単位未満を四捨五入し、端数調整をしていないため、合計などが一致しない場合があります。

主な事業は2・3面をご覧ください

20年度予算(案)についてのお問い合わせは、財政課へ ☎3880-5814  
※くわしくは、区のホームページをご覧ください。

### 重点的に取り組む三つの鍵

#### こども

子どもたちの健やかな  
成長を支援します!

- 主な内容
- 少人数指導の充実
  - あだちキッズばれっと
  - おいしい給食日本一!
  - 放課後学びの場の整備
  - 特色ある教育支援



区  
の  
未  
来  
を  
担  
う  
子  
ど  
も  
た  
ち  
の  
笑  
顔  
が  
輝  
き  
続  
け  
る  
た  
め  
に

#### 環境

「地球にやさしいひとのまち」  
をめざします!

- 主な内容
- 「第二次環境基本計画」の施策展開
  - 「(仮称)環境サミットin足立」の開催
  - 「(仮称)温暖化対策区民会議」の設置
  - 荻川を自然再生のシンボルに



荒  
川  
を  
は  
じ  
め  
、  
区  
内  
に  
数  
多  
く  
残  
る  
自  
然  
を  
守  
り  
育  
て  
ま  
す

#### 治安

「ビューティフル・ウインドウズ」  
で明るいまちづくりを!

- 主な内容
- ワンチャリ・ツーロック作戦
  - 迷惑喫煙防止パトロール強化
  - 放置自転車の防止



「ビューティフル・ウインドウズ」とは、割れた窓を放置すると、人の目が及んでいないとして、やがて大きな犯罪につながるという「ブローコン・ウインドウズ(割れ窓)理論」を発展させた足立区版。花や緑にあふれ、清潔でマナーの行き届いた、犯罪を起こしづらいまちづくりをめざそうとする考えです。

皆  
さ  
ん  
が  
安  
心  
し  
て  
暮  
ら  
せ  
る  
ま  
ち  
を  
め  
ざ  
し  
ま  
す

### 拓こう! 未来への扉

『こども・環境・治安』三つの鍵で拓こう! 足立の未来! 迷った末に、20年度予算案をこのように名付けました。

1つ目の鍵は「こども」。将来を担う子どもたちが、少しでも自己肯定感を身に付けることのできる場としての学校づくりを「少人数指導の充実」「あだちキッズばれっと(足立区版放課後こども教室)」「おいしい給食日本一!」「個性ある学校づくり予算」などを通じてめざします。

2つ目の鍵は「環境」。恵まれた自然環境を実感できるように水辺空間や個性ある公園整備を充実する一方で、地球温暖化防止に向けて、一人ひとり

が身近なところから具体的な行動を起こしていただけるよう、施策を進めます。

3つ目の鍵は「治安」。日暮里・舎人ライナーの開業や3つ目の大学の誘致決定などをとてこに、足立を更にはじめと活気のある健全な街として整備していくための大前提は安全・安心です。そこで、認知件数都内ワースト1の刑法犯のうち、約3分の1を占める自転車盗を「ワンチャリ・ツーロック」で押さえ込み、合わせて歩行喫煙やポイ捨てなどのマナー違反対策、放置自転車対策を強化して清潔な街にする、という「ビューティフル・ウインドウズ」作戦を展開します。

徐々に整いつつある社会基盤をいかに効果的に活用し、次なる発展へと結び付けていくのか。今

こそ知恵を絞り、想像力と創造力を大いに発揮して区民の皆様とともに、未来への扉を大きく拓いていきたいと思いを。

足立区長 近藤 やよい



児童と一緒に給食を食べる区長

お問い合わせコールあだち

☎03-3880-0039

FAX 03-3880-0041

皆さんの疑問や質問に専門のオペレーターが直接お答えします。受付時間=午前8時~午後7時(ファクスは24時間) 年中無休(1月1日~3日および区役所電気設備点検日を除く)

# 20年度 足立区予算(案)の主な事業

お問い合わせは、財政課へ ☎3880-5814

## こども施策



### 少人数指導の充実

4億5,001万円

児童・生徒にわかりやすい授業にするため、区独自の非常勤講師を増員します。少人数指導や複数の先生が分担し、協力しながら授業を行うなど、指導方法を工夫し、より確かな学力の定着をめざします。



▶▶地域の大人たちが、宿題や外で遊ぶ子どもたちを優しく見守ります(上沼田小学校の放課後子ども教室)

### 「あだちキッズぱれっと」の拡大

1億3,000万円

「あだちキッズぱれっと(足立区放課後子ども教室)」は、遊び・学び・体験の場です。子どもたちの安全・安心な活動拠点として、全小学校に整備していきます。20年度に現在6校あるモデル校を26校へ拡大、22年度に全小学校での実施をめざします。

### 日本一のおいしい給食づくり

1,500万円

「(仮称)おいしい給食推進委員会」を設置し、おいしい給食づくりを検討すると共に、食育を通じて子どもたちに健康の大切さを理解してもらいます。また、モデル校を設置し、独自の献立の研究を行います。

### 中学校の放課後学びの場を整備

2,324万円

生徒たちが、放課後、予習・復習や調べ学習ができるように、学校図書館などを開放し、合わせて図書館機能の充実を図るために、司書を配置し、学習環境を整備します。

### 特色ある教育活動の支援

1億4,600万円

小・中学校の部活動やクラブ活動、環境教育など、学校それぞれの特性を活かした教育活動に必要な備品や消耗品を整備します。



▶▶「おいしい給食づくり」のモデル校となる梅島小学校の給食風景

### 小・中学校の耐震補強

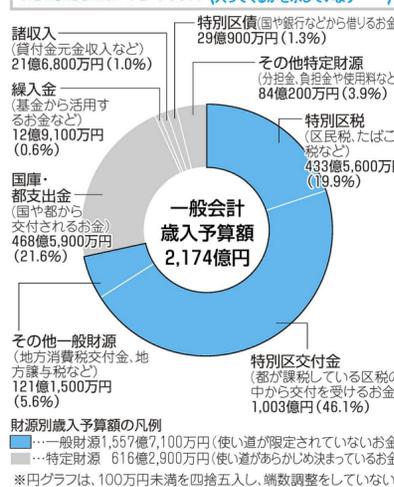
18億5,483万円

小・中学校校舎・体育館の耐震補強を行います。校舎は20年度、体育館は22年度までにすべての学校で耐震工事が完了します。

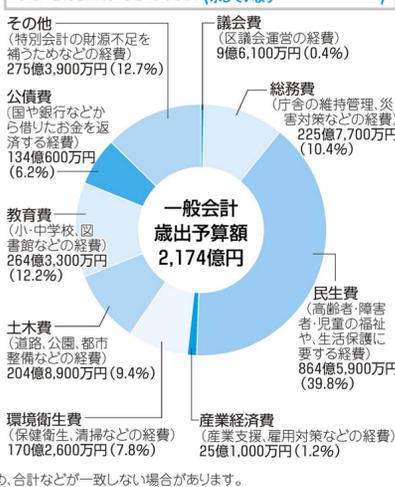


▲19年度に耐震補強工事を行った栗島中学校。生徒たちが安心して学べます

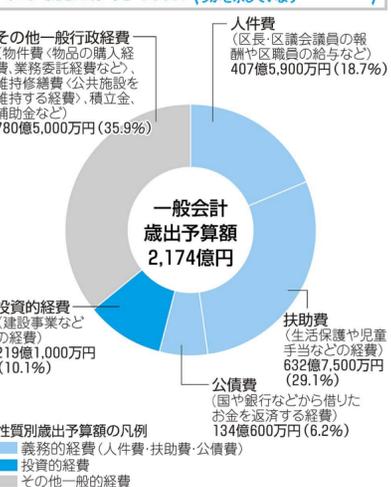
### 財源別歳入予算額



### 目的別歳出予算額



### 性質別歳出予算額



## 環境施策



▲昨年の荒川生物調査の様子

### 「(仮称)環境サミットin足立」を開催/環境家計簿の普及

1,453万円

洞爺湖サミットに先立ち、環境大臣、学識経験者、水没の危機に直面している「ツバル」の要人などを招いてシンポジウムを開催し、区民の環境意識を更に高めます。

また、実践行動を進めるため、各家庭に環境家計簿を普及させるなど、環境にやさしい生活をめざします。

### 河川の水質浄化を促進

1,534万円

自然観察指導員の育成や河川生物調査、環境学

1からの脱却をめざします。(7面参照)

### 放置自転車の防止

2億5,358万円

日暮里・舎人ライナー各駅で計4,000台以上の駐輪場を開設するなど、駐輪可能台数の拡大に努めます。また、放置自転車防止キャンペーンや撤去活動を通じ、放置自転車の防止を図ります。

### まちの美化を推進

688万円

美化推進キャンペーンを行うと共に、迷惑喫煙防止パトロールを綾瀬・西新井・竹ノ塚駅周辺に拡大し、歩きタバコや吸い殻のポイ捨てなどの迷

## 治安回復施策



### ワンチャリ・ツーロック作戦の展開

570万円

区内刑法犯のうち、自転車盗が3割近くを占めています。警察署、防犯協会、関係団体と連携したワンチャリ・ツーロック(盗難防止のために、1台の自転車に2つの鍵を付けること)作戦などを展開することで、刑法犯認知件数都内ワースト

## その他の主な事業

### 特定健診・保健指導を開始

10億2,681万円

医療制度の改革に伴い、40歳から74歳までの国民健康保険加入者を対象に、特定健康診査などを行います。また、75歳以上の方を対象に、後期高齢者医療制度でも健康診査を行います。当面の間、自己負担金はゼロとし、健診受診率の向上を図ります。

### 平日夜間小児初期救急診療の実施

4,465万円

足立区医師会館にて、平日夜間小児初期救急診療(受付時間午後7時30分~午後10時)を実施することで、小児の急病への早期対応を可能とし、安心して子育てができる環境の整備を図ります。

### 北千住駅東口地区再開発

11億6,988万円

北千住駅東口地区の防災性の向上や都市基盤の整備をめざして、都市計画の見直しを行うと共に、足立区の魅力を更に高めていけるようなまちづくりを進めます。

### 魅力的な公園づくり

1億1,420万円

公園に、子どもから高齢者まで楽しめる健康器具を計画的に配置し、利用拡大と介護予防を図ると共に、一つひとつ個性のある公園づくりを進めます。



▲西新井さかえ公園の健康器具。公園で楽しみながら健康に

### より透明性の高い情報の発信

1億6,590万円

複式簿記・発生主義による財務書類を作成することで、皆様に対し、わかりやすい区の財務情報を提供していきます。

習会の開催などを通じて、学校・地域とのネットワークを構築し、多くの区民が足立の自然に触れる機会を作ります。特に、荒川流域の自然再生を重点とした、河川浄化活動を促進します。

### 「(仮称)温暖化対策区民会議」の設置/太陽光発電システム設置補助金の拡充

8,446万円

幅広く区民の環境意識を高めると共に、「第二次環境基本計画」において設定する数値目標を達成するため、「(仮称)温暖化対策区民会議」を設置します。また太陽光発電システムを設置する区民に対する補助金の増額、公益的施設への助成対象拡大により、新エネルギーの普及促進を図ります。

惑喫煙をなくし、だれもが快適で過ごせるまちをめざします。



▲ワンチャリ・ツーロック作戦のポスター。金八先生も応援

### 妊婦健康診査の充実を図るため、同時補正予算を編成しました

### 妊婦健康診査の公費負担を拡充

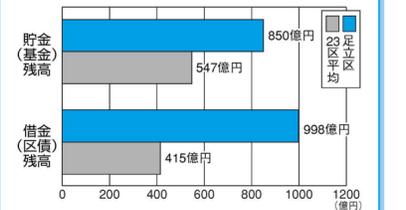
7億4,507万円

流産・早産の防止、妊婦・胎児の健康管理など、安全で健康な出産ができるように、20年度から妊婦健康診査の公費負担回数を14回に拡充します。

### 23区平均と比較する、足立区の「貯金と借金」の現状は...

グラフ1のように、足立区の貯金(基金)の残高は、23区の平均を上回っていますが、借金(区債)残高は、23区平均の倍以上で、23区で最も多くなっています。今後も、計画的に借金(区債)の返済をしていくと共に、慎重な財政運営が必要です。

グラフ1 足立区と23区平均の、貯金と借金の比較(19年度末見込み)



### 子育て・教育

#### すくすくクラブ

日時 4月2日(水)、午前10時～11時30分 ※以降、毎月2回(原則水曜または木曜日)で6カ月間 対象 18年4月～9月生まれの第1子の幼児と、その保護者で子どもの健康づくりの取り組みに協力できる方 内容 遊び・子育ての情報交換や学習を通しての仲間作り ※保護者が中心となって活動します。定員 20組(先着順) 申込 電話 場・申・問先 中央本町保健総合センター 地域保健係 ☎(38800) 56652

#### 児童扶養手当制度が変ります(一部支給停止制度)

手当の認定を受けてから一定期間を経過した方は、4月から新たな手続きが必要となります。手続きをすれば、従来どおりの支給額を受給することができま。対象となる方には事前に通知しますので、申請してください。申請がない場合は、手当が半額に減額される可能性があります。対象 2次のいづれかに当てはまる方(支給開始・事由発生日が15年3月以前の方は、

**【郵送申し込み記入例】**

切手 〒120-8510

**足立区役所**  
〇〇係  
(〇〇は申し込み先係名など)

上記マークがある申し込みは、右の例を参照

区のホームページアドレスは  
<http://www.city.adachi.tokyo.jp/>

申込…申し込み方法  
期限…申し込み期限  
場・申・問先…場所・申し込み先  
問い合わせ先  
HP…ホームページアドレス  
Eメール…Eメールアドレス  
※費用の記載がないものは無料

**先着順の場合は、3月11日受付開始**

表1 ポリオ(小児まひ)生ワクチン予防接種日程等

日程	場所	日程	場所
4/10(木)	伊興小学校 江北小学校 東綾瀬小学校	22(火)	加平小学校 西伊興小学校 西新井小学校
11(金)	梅島第一小学校 鹿浜第一小学校 千寿常東小学校	23(水)	千住保健総合センター 洲江第一小学校 血沼小学校
14(月)	中央本町保健総合センター 東和保健総合センター 舎人第一小学校	24(木)	弘道第一小学校 桜花小学校 新田小学校
15(火)	関原小学校 東栗原小学校 寺地小学校	25(金)	栗島小学校 千寿小学校 綾瀬小学校
16(水)	保木間小学校 千寿双葉小学校 東加平小学校	28(月)	江北保健総合センター 西保木間小学校 長門小学校
17(木)	江北保健総合センター 舎人小学校 宮城小学校	30(水)	竹の塚保健総合センター 梅島第二小学校 花畑西小学校
18(金)	平野小学校 西新井第二小学校 中川小学校	5/1(木)	竹の塚保健総合センター 本木小学校 中川北小学校
21(月)	中央本町保健総合センター 東和保健総合センター 扇小学校		

※学校への問い合わせはできません。  
※保健総合センターは例年混雑するため、接種までに時間が掛かる場合があります。

表2 保健総合センター一覧

保健総合センター	所在地・電話番号
中央本町	中央本町1-5-3 ☎3880-5351
竹の塚	西竹の塚1-11-2 エミエルタワー竹の塚2階 ☎3855-5082
江北	西新井本町2-30-40 ☎3896-4004
千住	千住仲町19-3 ☎3888-4277
東和	東和3-12-9 ☎3606-4171

#### 春のポリオ(小児まひ)生ワクチン予防接種

日程等 表1 受付時間 午後1時45分～2時45分 対象 生後5カ月～7歳6カ月未満の乳幼児 ※接種が1・2回目の新規対象者には、3月末に予診票を郵送します。新規対象者以外で予診票を持っていない方は、事前に保健総合センターか健康推進係に母子健康手帳を持参し、予診票の交付手続きをしてください。また、必ず同封の「お知らせ」で注意事項などを確認した上で接種してください。持ち物 記入済みの予診票、母子健康手帳、体温計、上履き(場所が小学校の場合)

表3 狂犬病予防注射日時等

日程	午前10時～11時30分		午後1時30分～3時	
	午前10時～11時30分	午後1時30分～3時	午前10時～11時30分	午後1時30分～3時
4/15(火)	元洲江公園(保木間2-17-1)	神明南材料置場(神明南2-14-5)	押部公園(鹿浜6-8-1 鹿浜センター横)	梅島公園(梅田7-20-9)
16(水)	しょうぶ沼公園(谷中2-4-1)	西伊興ファミリー広場(伊興5-21)	鷲神社(島根4-25-1)	柳原神社(柳原2-38-1)
17(木)	江北区民事務所(江北3-39-4)	千住公園(千住大川町35-1)	竹の塚第六公園(竹の塚2-25-3)	青井公園(青井1-11-11)
18(金)	花畑公園(花畑4-40-1)	西新井法人会駐車場(栗原3-10-16西新井税務署裏)	中川区民事務所(中川4-43-4)	東和保健総合センター(東和3-12-9)
21(月)	舎人区民事務所(舎人1-3-26)	保塚区民事務所(保塚町7-16)	新田区民事務所(新田2-2-2)	区役所南側・中央公園前広場(中央本町1-17-1)
22(火)	佐野区民事務所(佐野2-43-5)	谷在家障害福祉施設(谷在家3-13-1)	扇西公園(扇2-13-26)	旧千寿第六小学校跡地(千住龍田町9)
23(水)	総合スポーツセンター(東保木間2-27-1)	関原中央公園(関原2-14-18)	江南区民事務所(宮城1-15-14)	舎人氷川神社(舎人5-21-34)
24(木)	千住保健総合センター(千住仲町19-3)	興野神社(興野2-1-4)	東綾瀬区民事務所(東綾瀬1-5-17)	前沼公園(西竹の塚2-12-4)

※雨天決行

#### 乳・子・親医療証、障者給者証の有効期限に注意してください

4月に小学校へ入学する子ども医療証が切り替わります。4月1日から医療証に切り替わります。対象の保護者には、4月1日から使用できる医療証を、3月下旬に送ります。

#### 健康・衛生

#### 狂犬病予防注射を行います

日時等 表3 費用 1頭につき3千500円 ※併せて畜犬登録する場合は、別途3千円必要 申込 当日直接会場へ ※生後3カ月以上の飼犬には、毎年1回の狂犬病予防注射が義務付

#### 福祉

#### 身体障害者自動車燃料費の定例払い

19年4月～20年3月分は、3月14日ごろ、届け出口座に振り込みます。 ※福祉タクシー券との併給はできません。 問先 障者給付係 ☎(38800) 5472

#### 国保協定旅館などが3月31日で廃止になります

これまで、国民健康保険加入者を対象として行ってきた「国保協定旅館利用券」および「日帰り健康施設割引券」による施設の利用は、3月31日で終了します。これは医療制度改革の一環として、国民健康保険事業の全般を見直したことに伴うものです。 問先 国保課庶務係 ☎(38800) 58551

#### 「歯育て応援教室」

日時 3月27日(水)、午前10時～11時30分 対象 3歳～就学前の幼児とその保護者 内容 歯科医師による講話/親子体験学習(顕微鏡で口の中の細菌観察・だ液でむし歯菌テストほか) 定員 25組(先着順) 申込 電話 場・申・問先 東和保健総合センター 歯科保健係 ☎(3606) 4171

#### 女性のための健康づくり(2日制)

日時 4月8日(火)、午前9時30分～10時 8日(火)、午前9時30分～10時 9日(水)、午前9時30分～10時 10日(木)、午前9時30分～10時 11日(金)、午前9時30分～10時 対象 18～39歳の区民女性 内容 健康チェック(血液検査、尿検査、胸部レントゲン、歯肉の健康チェック、測定等)、健康教室 定員 30人(先着順) 申込 電話 場・申・問先 中央本町保健総合センター ☎(38800) 5351

#### 先着順の場合は、3月11日受付開始

#### 上記マークがある申し込みは、4面右上の記入例参照

◎お詫びと訂正 あだち広報2月25日号の1面「葦立ち」の中で、元日本IBM会長の北城格太郎氏のお名前が誤っておりました。誠に申し訳ございませんでした。心からお詫びして、訂正させていただきます。 問先=広報係 ☎3880-5815

### 国民年金保険料が 改定されます

4月からの国民年金保険料は、月額1万4千400円です。 ※保険料を現金一括納付や、口座振替(1年・半年・当月)で納付すると、割引になる制度があります。 問先▽制度：区・年金適用係 ☎(38800)5844

### 持っていないバイク や軽自動車の税金を 払っていませんか

軽自動車税は、毎年4月1日現在に、バイクや軽自動車などを所有している方に課税されます。 次のいずれかに当てはまる車両は、廃車手続きをしないと20年度の税金が課税されます。 必ず手続きを行ってください。 対象⇒盗難にあって見つからない(警察に盗難届を出しているも廃車届は必要) / 譲渡、売却

### 3月の休日納税・納付相談

日時=3月23日(日)、午前9時~午後4時  
場所=区役所 お問い合わせは、  
納税課納税相談係 ☎3880-5236  
納税課徴収推進係 ☎3880-5237  
こくほ年金課納付相談係 ☎3880-5243  
介護保険課収納管理係 ☎3880-5744

表4 廃車手続き問い合わせ先一覧

車種	問先
原動機付自転車 (排気量125cc以下)	区・課税課軽自動車係 (中央本町1-17-1) ☎3880-5848
軽二輪(排気量125cc超~250cc) / 小型二輪(排気量250cc超)	東京運輸支局足立自動車検査登録事務所(南花畑5-12-1) ☎050-5540-2031
軽四輪自動車	軽自動車検査協会足立支所(入谷8-10-8) ☎3897-5675

### 人材募集

したが届け出をしていない/解体したが登録したままである 問先=表4

### こんにちは赤ちゃん 訪問の訪問指導員

対象⇒65歳以下の保健師または助産師の有資格者で、健康な方勤務内容⇒家庭訪問による新生児や産婦の健康チェック、育児相談への対応、子育てに関するアドバイスなど 勤務地⇒各保健総合センター管轄区域内 募集人数⇒若干名 選考⇒面接 ※面接日は後日連絡 採用予定日⇒4月1日以降 申込⇒履歴書(自筆、写真貼付)、資格免許証の写しを区へ郵送または持参 ※応募書類は返却不可。報酬、勤務時間、研修など、くわしくはお問い合わせください。 申・問先⇒健康推進係 ☎(38800)58962

### 暮らし

#### 社会教育委員会議広聴会

日時⇒3月18日(火)、午後2時~

#### 男女参画プラザ「区民企画講座」企画・運営者募集

対象⇒区内に活動の主体を置く、区内在住・在勤・在学の7人以上で構成される団体 内容⇒男女共同参画社会の実現のため

#### 駐車違反取り締まりの 民間委託が始まります

4月1日から区内での駐車違反の学習会、スキルアップのための実践型講座など(主たる内容が趣味、教養、娯楽のものを除く)の企画と運営 ※講師謝礼、会場確保、講座案内は、区が担当 申込⇒所定申込書を持参または郵送 ※所定申込書は男女参画プラザで配布するほか、区のホームページからもダウンロード可。申し込み受け付け後、応募団体による「企画説明会」を行い、採用を決定。日程などは、応募団体と区の協議で調整 期限⇒4月21日(月)消印有効 申・問先⇒男女参画プラザ 〒123-0851 梅田7-33-1 ☎(38800)52222

## 「後期高齢者医療被保険者証」を送ります

### 後期高齢者医療被保険者証が 送られます

4月1日から始まる後期高齢者医療制度の被保険者証(図1)を3月中旬以降に送ります。

#### ◆保険者

東京都の全区市町村が加入する東京都後期高齢者医療広域連合が保険者となり運営します。

区は、東京都後期高齢者医療広域連合と連携して、保険料の収納業務と窓口での受け付け業務を行います。

◆被保険者となる方  
20年3月31日現在、75歳以上で老人保健制度が適用されている方 ※65歳以上75歳未満で障害認定による老人保健医療受給者を含みます。

◆被保険者証の有効期間  
後期高齢者医療被保険者証の有効期間は2年間です(更新基

準日は8月1日)。今回は4月1日から制度が始まるため、20年4月1日から22年7月31日までの2年4カ月となります。

図1 後期高齢者医療被保険者証のイメージ図

後期高齢者医療被保険者証	
有効期限 平成22年7月31日	
被保険者番号	
被保険者	住所
	氏名
	生年月日
資格取得年月日	年月日
発効期日	年月日
交付年月日	年月日
一部負担金の割合	
保険者番号並びに保険者の名称及び印	

◆自己負担の割合は1割です  
医療機関の窓口で支払う自己負担の割合は、今の老人保健と同じ1割(現役並み所得のある方は3割)です。

◆4月1日以降に75歳になる方  
4月1日以降に75歳になる方は、誕生日から後期高齢者医療被保険者となります。 ※75歳の誕生日までに「後期高齢者医療被保険者証」を配達記録郵便で送ります。

用標準負担額減額認定証や特定疾病療養受療証を受けていた方は、4月以降に使う新しい認定証などを3月下旬に普通郵便で送ります。

便で送付。手続きは不要です。 ◆古い医療証は3月31日まで使ってください  
現在お持ちの「老人保健医療受給者証」および「国民健康保険証」は3月31日までお使いください。4月以降に担当係または区民事務所に持参するか、細かく裁断して捨ててください。

問先⇒▽国民健康保険証の返却  
こくほ年金課資格課係 ☎(38800)5240

▽そのほかのこと：高齢サービ  
ス課高齢医療係 ☎(38800)5874

## 人権と同和問題の 理解のために

子どもの人権 「いじめ」は、しないさせない 見逃さない



「私はこれから誰かが誰かをいじめようとしたら、精一杯にその子を守ってあげようと思う。『いじめなんかに、負けちゃだめだよ。あなたはどこもおかしくないんだから。』そう、声をかけようと思う。」

昨年12月に区が開催した「人権のつどい」で、「中学生人権作文コンテスト」の発表者が力強く読み上げました。同コンテ

トは、平和や環境など幅広いテーマで募集されていますが、全国の応募総数のうち29・6%が「いじめ」に関するものとなっています。

また、区内の小・中学生を対象に行っている「人権ボスターコンクール」でも、「いじめ」に関連する作品が多くなっており、子どもたちにとって「いじめ」が極めて身近で重大な人権問題として意識されていることがうかがえます。

深刻化する「いじめ」問題に対しては、「どの子どもにも、どの学校でも起こり得るものである」ことを十分認識した上で、子どもたちには「一人で苦しまず、いじめられていることを話す勇気を持つ」こと、また大人たちには「毎日少しでも言

葉を掛け、子どもと対話することが求められています。 法務局では、「子どもの人権専門委員」を人権擁護委員の中から選任し、「子どもの人権11番」「子どもの人権SOSミニレター」などを通じて子どもたちが発する信号をいち早く受け止められるよう、相談体制を強化しています。

区では、「いじめ11番」を設置し、問題の解決に努めています。「いじめ」に気付いたら、すぐにご相談ください。相談先⇒法務局・子どもの人権110番 ☎0120(007)110 区・教育委員会教育指導室「いじめ110番」 ☎(38800)5577 問先⇒区・総務課人権・同和係 ☎(38800)5497

**◆野鳥モニター**  
対象：区内在住で、野鳥を識別できる満20歳以上の方  
内容：2カ月に1回指定された範囲の調査と報告、活動報告会・研修会などへの出席  
募集人数：3人(選考) ※団体可

**◆綾瀬川流域水環境モニター**  
対象：区内在住・在学・在勤で、綾瀬川、伝右川、毛長川を継続的に定点観察できる満10歳以上の方(小・中学生は保護者の同意が必要)  
内容：毎月1回の観察と報告(観察に必要な機材は区が用意)、活動報告会への出席、綾瀬川などに関する学習会への参加(小学生の活動は保護者同伴)  
募集人数：3人(選考) ※団体可

**◆自然環境調査モニター募集**  
対象：区内在住・在学・在勤で、綾瀬川、伝右川、毛長川を継続的に定点観察できる満10歳以上の方(小・中学生は保護者の同意が必要)  
内容：毎月1回の観察と報告(観察に必要な機材は区が用意)、活動報告会への出席、綾瀬川などに関する学習会への参加(小学生の活動は保護者同伴)  
募集人数：3人(選考) ※団体可

**暮らし**  
あしたの足立をつくる区民協議会情報紙「ふれあい足立22号」を発行します  
発行日：3月15日(土) 内容：特集「地震に備える」配布場所：区民課、区民事務所ほか  
先：あしたの足立をつくる区民協議会事務局(区民課地域活動支援係内)  
☎(3880)5856

**【郵送申し込み記入例】**  
切手 120-8510  
足立区役所 ○○係  
(○○は申し込み先係名など)  
上のマークが、右の例を参照  
区のホームページアドレスは http://www.city.adachi.tokyo.jp/  
申込…申し込み方法  
期限…申し込み期限  
場・申・問先…場所・申し込み先  
問い合わせ先  
HP…ホームページアドレス  
E…Eメールアドレス  
※費用の記載がないものは無料

**先着順の場合は、3月11日受付開始**



**文化芸術振興キャラクタ「アダチン」誕生**  
文化芸術振興のキャラクターとして「アダチン」が誕生しました。日本古来の犬種「狎」がモデルで、虹を食べて大きくなり、尾を絵筆にしてまちを虹色に染めます。アダチンのアニメ動画は区のホームページやあだちシティビジョンでご覧いただけます。問先：文化課文化振興担当 ☎(3880)5730

**文化芸術振興キャラクタ「アダチン」誕生**  
文化芸術振興のキャラクターとして「アダチン」が誕生しました。日本古来の犬種「狎」がモデルで、虹を食べて大きくなり、尾を絵筆にしてまちを虹色に染めます。アダチンのアニメ動画は区のホームページやあだちシティビジョンでご覧いただけます。問先：文化課文化振興担当 ☎(3880)5730

**人(選考) いずれも**  
任期：4月1日～21年3月31日  
申込：住所、氏名、電話番号、希望モニター名、応募の理由を明記し、区へ郵送またはファクス・Eメールで連絡  
期限：3月28日(金)必着 申・問先：環境保全課自然再生担当  
☎(3880)5026  
☎(3880)5626  
✉kankyo-shizen@city.adachi.tokyo.jp

**転入・転出・転居などの手続きは、お近くの区民事務所でできます**

手続きに関するお問い合わせは、お問い合わせコールあだち ☎3880-0039

表2の手続きはお近くの区民事務所(表1)をご利用ください。なお、引っ越しをした場合には、14日以内に届け出てください。

千住区民事務所は、平日午後7時まで利用できます(毎月最終営業日は午後5時まで)

午後5時以降は、一部取り扱えない業務があります。事前にお問い合わせください。

中央本町区民事務所は、休日開庁日に利用できます

区役所休日開庁日(毎月第4日曜日・12月は第3日曜日)の午前9時から午後4時まで、中央本町区民事務所では業務を行っています。ただし、一部取り扱えない業務がありますので、ご注意ください。

電話予約で土曜日に住民票の写しが取れます

住民票の写しは、事前に電話で区民事務所(中川、伊興、江南を除く)に申し込むと、土曜日にその区民事務所に対応する土曜日交付施設(以下、受取場所)で受け取れます(表1)。※受け取り時に、本人確認のための質問をする場合あり。代理人および第三者による申請・受け取りは不可 申込=希望する受取場所に対応する区民事務所へ、月曜から金曜日の午前9時から午後4時に電話予約 交付日時=土曜日(祝日を除く。中央本町は日曜日可)、午前9時～午後5時 交付時に必要なもの=申し込み者の印鑑/申し込み者を確認できるもの(運転免許証、健康保険証など)/手数料(1通300円)

表1 区民事務所一覧および住民票の写し受取場所

区民事務所	受取場所	区民事務所	受取場所
千住(千住3-92千住ミルティスI番館10階) ☎3882-1133	千住温水プール	保塚(保塚町7-16) ☎3858-9870	保塚地域学習センター
江北(江北3-39-4) ☎3890-4201	江北地域学習センター	花畑(花畑4-16-8) ☎3884-4451	花畑地域学習センター
興本(本木東町17-10) ☎3889-0457	興本地域学習センター	竹の塚(竹の塚2-25-17) ☎3883-1400	竹の塚地域学習センター
梅田(梅田7-33-1) ☎3880-5381	梅田地域学習センター	西新井(西新井1-4-17) ☎3890-4331	ギャラクシティ
中央本町(中央本町1-17-1区役所内) ☎3880-5867	区役所地下1階 時間外受付(日曜日もあり)	伊興(伊興1-24-12) ☎3899-1048	土曜日交付はしていません
東綾瀬(東綾瀬1-5-17) ☎3620-1951	勤労福祉会館(綾瀬ブルミ工)	鹿浜(鹿浜6-8-1) ☎3853-2301	鹿浜地域学習センター
中川(中川4-43-4) ☎3605-8471	土曜日交付はしていません	舎人(舎人1-3-26) ☎3899-4014	舎人地域学習センター
佐野(佐野2-43-5) ☎3628-3271	佐野地域学習センター	江南(宮城1-15-14) ☎3912-9351	土曜日交付はしていません
		新田(新田2-2-2) ☎3919-7126	新田地域学習センター

表2 区民事務所での手続き一覧

手続き内容	主な必要書類	手数料(1件)	担当係	
転入届	転出証明書、本人確認ができるもの	なし	戸籍住民課 住民記録係	
転出・転居届	本人確認ができるもの、国民健康保険加入者は国民健康保険被保険者証(国民健康保険証)	なし		
住民基本台帳カードの申請・交付★	本人確認ができるもの、印鑑、写真(写真付き住民基本台帳カードを希望する場合) ※申請時間は午前9時～午後4時。交付には2週間程度必要	500円		
住民票の写し	本人確認ができるもの(第三者が請求する場合は、委任状と記載されている方との関係・請求事由がわかる資料等も必要)	300円		
広域交付の住民票の写し★	顔写真付き公的身分証明書または住民基本台帳カード(交付は午前9時～午後5時まで)	300円		
印鑑登録	登録する印鑑(原則、郵送での回答書方式。即日交付は本人が顔写真付き公的身分証明書を提示した場合)、本人確認ができるもの	50円		
印鑑証明書	印鑑登録証	300円		
電子証明書★ 千住・中央本町・東綾瀬・竹の塚・西新井区民事務所の5カ所のみ	写真付き住民基本台帳カード(写真無し住民基本台帳カードの場合は、本人確認ができるものも必要。即日交付は顔写真付き公的身分証明書が必要) ※手続きは、住民基本台帳ネットワークシステム稼働時間内(午前9時～午後5時まで)に完了できる申請のみ	500円		
住居表示変更証明	なし	なし		戸籍住民課 住居表示
戸籍の証明(一部★)	本人確認ができるもの(第三者が請求する場合は、委任状と記載されている方との関係・請求事由がわかる資料等も必要)	450円～		戸籍住民課 戸籍証明係
登録原票記載事項証明書	本人確認ができるもの(外国人登録証明書、運転免許証、健康保険証)	300円	戸籍住民課 外国人登録係	
外国人の印鑑登録	登録する印鑑、外国人登録証明書	50円		
外国人の印鑑証明書	印鑑登録証	300円	納税課 納税相談係	
特別区民税・都民税の払い込み	納付書(紛失した場合でも再発行が可能)	なし		
納税・課税証明	本人確認ができるもの	300円	課税課 課税第一係 課税第二係	
特別区民税・都民税の申告	印鑑(申告受付期間以外は、所得が無い人のみ)	なし		
原付きバイクの廃車申告★	ナンバープレート、標識交付証明書、印鑑	なし	課税課 軽自動車税係	
国民健康保険に加入する	勤務先の健康保険をやめた証明書、本人確認ができるもの	なし	こくほ年金課 資格賦課係	
国民健康保険をやめる	国民健康保険被保険者証(国民健康保険証)、勤務先の健康保険証、本人確認ができるもの	なし		
国民健康保険料の払い込み	納付書(紛失した場合でも再発行が可能)	なし	こくほ年金課 収納管理係	
国民年金に加入する(切り替え)	年金手帳、退職日・扶養喪失日がわかるもの(離職票など)、印鑑	なし		
国民年金をやめる	年金手帳、勤務先の健康保険証、印鑑	なし	こくほ年金課 年金適用係	
国民年金保険料の免除・学生納付特例	年金手帳、転入者は所得証明書・退職者は離職票・学生は学生証、印鑑	なし		
介護保険料の払い込み	納付書(紛失した場合でも再発行が可能)	なし	介護保険課 収納管理係	
介護保険被保険者証の再交付の受付★	介護保険の番号がわかるもの(納付書など)	なし		
老人医療証	印鑑 ※国民健康保険加入者以外の人は、勤務先の健康保険証も必要	なし	高齢サービス課 高齢医療係	
母子健康手帳	なし	なし		
畜犬登録	なし(飼いが死亡したときは鑑札、済票を返却)	3,000円	生活衛生課 住居衛生係	
狂犬病予防注射済票	獣医師の狂犬病予防注射済証明	550円		
就学通知書	在学証明書、教科書給与証明書など(区民事務所では、転入・転居先の学区区域へ転校する場合のみ、手続き可)	なし	学務課 就学係	

※本人確認とは、窓口に来た方の本人確認です。  
※顔写真付き公的身分証明書とは、官公庁が発行した改ざん防止加工ありの写真付き本人確認資料のことです。  
※本人が代理人に手続きを依頼する場合には、上記書類のほか、委任状が必要になることがあります。くわしくは、お問い合わせください。  
※★印の手続きは、休日開庁日には取り扱ってできません。

先着順の場合は、3月11日受付開始

上記マークがある申し込みは、6面右上の記入例参照

先着順の場合は、3月11日受付開始  
上記マークがある申し込みは、6面右上の記入例参照

### 4月からごみの出し方・収集曜日が変わります

区では、最終処分場の延命および資源の有効活用のため、プラスチックなどを清掃工場で焼却し、その際に発生する熱エネルギーを温水供給や発電に使うサーマルリサイクルを4月1日から区内全域で行います。これにより、ごみの分別方法や収集回数・収集曜日が変更になります。

### 家庭で地球温暖化防止活動 区内の児童がキッズISO14000初級に国際認定

第7回キッズISO14000初級国際認定証授与式が1月12日、国際連合大学で開催され、区内小学校(千寿桜小・中川北小・舎人小・花畑西小)の児童38人が国際認定を受けました。

### 4月から始めよう 老人会館の教室

◆水彩画教室  
日時：毎月第1・3水曜日(全24回)、午後1時～2時30分  
◆書道教室(前期分)  
日時：毎月第2・4火曜日(全12回)、午後1時～2時30分

### 足立区オリジナルミュージカル「My Friends」

日時：3月28日(金)、午後6時30分開演 場所：シアター1010  
内容：区・教育委員会主催の足立区オリジナルミュージカル。洗足学園音楽大学との共演で区内在住・在学の中高大学生が出演。数々の「足立区ネタ」あり。費用：千500円(前売り・当日共通。全席自由) ※くわしくは問い合わせるか、区のホームページをご覧ください。申込：当日直接会場へ。問先：文化課文化振興担当 (3880) 5730

### 伊興遺跡公園ブチ展示 「19年度の出土遺物」展

日時：開催中(4月6日、午前10時～午後4時) 内容：法華寺境内遺跡出土の子持勾玉をはじめとした、19年度の出土品を展示。申込：当日直接会場へ。場・問先：伊興遺跡公園展示館 (38898) 9111

### 連続講座「あだちNPOカレッジ」

日時：3月18日(火)・25日(火)、午後6時～8時 対象：コミュニティカフェ(地域交流型カフェ)に興味・関心のある方。内容：コミュニティカフェ経営者の話を聞き、参考にしながら自分合ったスタートプランを立てる。講師：戸澤昌道氏(育児支援と世代間交流のコミュニティカフェ「びくす」代表)ほか。定員：15人(先着順) 申込：電話・ファクス・Eメールで住所・氏名・年齢・電話番号・Eメールアドレス・ファクス・「あだちNカレッジ」テーマ別(カフェ)を連絡。期限：3月15日(必着) ※電話受け付けは18日正午まで。場・申・問先：NPO活動支援センター(日曜・月曜休館) (3840) 23331

### 足立吹奏楽団「アトリウムコンサート」

日時：3月21日(金)、午後0時10分～0時45分 場所：区役所1階区民ロビー 出演：足立吹奏楽団(木管楽器の編成による演奏) 演奏曲：アメイジング・グレイス/オー・シャンゼリゼ/星に願いをほか。申込：当日直接会場へ。問先：文化支援係 (3880) 5986

### みんなであそぼう

日時：3月22日(土)、午後2時～4時 対象：幼児以上 内容：一芸大会 ※幼児は保護者同伴。障害のある子も無い子も一緒に遊ばしましょう。申込：当日直接会場へ。場・問先：西保木間児童館 (3884) 1114

◆「資源とごみの正しい分け方・出し方」と「資源とごみの収集カレンダー」を配布します  
新しいごみの分別方法や出し方を、イラストなどでわかりやすく案内した、20年度版「資源とごみの正しい分け方・出し方」と「資源とごみの収集カレンダー」を3月中に区内各世帯・事業所に配布します。また、計画課・清掃事務所の窓口でも配布します。「資源とごみの収集カレンダー」は収集地区ごとに異なります。利用している集積所の所在地と一致しているか確認してください。所在地が一致しない場合や、「資源とごみの正しい分け方・出し方」「資源

とごみの収集カレンダー」が届かない場合は、管轄の清掃事務所へ連絡してください。  
問先：清掃計画係 (3880) 5813  
足立東清掃事務所(管轄：千住地区および国道4号線より東側) (3889) 0711  
足立西清掃事務所(管轄：千住地区を除く国道4号線より西側) (3885) 2141

が授与されます。  
区では区内の小学校にキッズISO14000初級編への取り組みを呼びかけています。  
問先：環境推進課事業推進係 (3880) 5631

現代アートフェスティバル「ART ADVANCE ADACHI 2008」  
期間：3月20日～30日、午前10時～午後8時 場所：シアター1010・ギャラリー 内容：東京藝術大学卒業生を中心とする

郷土博物館の臨時無料開館  
葛西用水親水水路の桜の開花に合わせて、3月31日(月)、4月7日(月)に臨時無料開館します。また、「郷土博物館企画展『足立西部の歴史と文化』」を3月11日から5月11日まで開催します。開館時間：午前9時～午後5時(入館は4時30分まで) 場・問先：郷土博物館 (3620) 9393

環境・リサイクル工展  
日時：3月24日(月)～28日(金)、午前9時～午後5時(24日は正午から、28日は午後4時まで)

足立社会保険事務所  
「ねんきん特別便」が届いたら、記録に漏れがないかを確認し、必ず次のいずれかの手続きをしてください。確認結果を送付先へ訂正がない場合：「確認はがき」を送送。訂正がある場合(年金受給者)：社会保険事務所へ持参または電話で訂正がある場合(年金受給者以外)：「年金加入記録照会票」を郵送。問先：ねんきん特別便専用ダイヤル (0570) 5555  
足立社会保険事務所 (3604) 0111(代)

◆千寿本町小学校周辺地区復興まちづくり訓練報告会  
日時：3月23日(日)、午後1時30分～4時 ※午後1時受け付け開始 場所：生涯学習センター  
内容：復興まちづくり訓練報告・ミニシンポジウム 定員：180人(当日先着順) 申込：当日直接会場へ 問先：密集地域整備課事業調整係 (3880) 5463

◆楽しさいっぱい ギャラクシティ(4月)  
◆子ども・ゆめ・クラブメンバー募集  
日時等：▷アストロコース「火星と土星を見よう!」…26日(土)、午後6時～7時30分 対象：小・中学生 ※夜間事業のため、保護者同伴 費用：1日につき50円(保険料) 定員：20人(先着順) 申込：電話  
◆コンピュータ広場  
日時等：①保護者向けのパソコン操作…4日・11日・18日・25日、いずれも金曜日、午前10時30分～11時30分 ②親子でオリジナルグッズ作成…13日(日)・27日(日)、午後2時～3時 費用：①200円 ②100円(別途材料費が100円程度かかる場合あり) 定員：①8人(先着順) ②8組(先着順) 申込：電話  
◆プラネタリウムクラブ  
日時：13日(日)、午前10時～10時25分(午前9時30分受付開始) 内容：プラネタリウムで「北斗七星のおはなし」を聞く 定員：200人(先着順) 申込：当日直接会場へ  
◆星空CDコンサート  
日時等：▷5日…「Kiroro」▷12日…「小田和正」▷19日…「石川さゆり」▷26日…「EXILE」、いずれも土曜日、午後6時開演 ※夜間事業のため、中学生以下は保護者同伴 申込：当日午前9時から発売のチケットを購入 費用：▷大人…200円 ▷小・中学生…100円 ※未就学児での座席使用はチケットが必要。12日、19日は区民無料。開演前までに入场してください。 — いずれも —  
場所：ギャラクシティ内 問先：▷子ども・ゆめ・クラブ、プラネタリウムクラブ…青少年事業係 (5242) 8169  
▷コンピュータ広場、星空CDコンサート…ギャラクシティ・子ども科学館 (5242) 8161

◆自転車盗難防止運動  
「ツインチャリ・ツーロック」が始まります  
日時：3月20日(日)、午後1時 場所：アリオ西新井周辺 内容：警察署、防犯協会、関係団体が式典後に自転車盗難防止を呼び掛け、チラシを配布 ※午後1時30分から自転車で来た方にワイヤー錠1,500本を取り付けます(先着順)。今後の予定は、あだち広報などでお知らせします。問先：危機管理課生活安全推進担当 (3880) 5838

◆「ねんきん特別便」を送付しています  
「ねんきん特別便」は、現在、社会保険庁で管理している記録に基づいて作成・送付されています。引越しや結婚で住所・氏名が変更した場合は、変更手続きが必要で、変更手続き先が国民年金第1号被保険者：区役所・区民事務所 ▼厚生年金加入者：勤務先 ▼国民年金第3号被保険者：勤務先 ▼年

◆「ねんきん特別便」が届いたら、記録に漏れがないかを確認し、必ず次のいずれかの手続きをしてください。確認結果を送付先へ訂正がない場合：「確認はがき」を送送。訂正がある場合(年金受給者)：社会保険事務所へ持参または電話で訂正がある場合(年金受給者以外)：「年金加入記録照会票」を郵送。問先：ねんきん特別便専用ダイヤル (0570) 5555  
足立社会保険事務所 (3604) 0111(代)

図1 日暮里・舎人ライナー路線図



簡略図... 日暮里・舎人ライナー... 見沼代親水公園... 舎人... 谷在家... 西新井大師西... 大師前... 江北... 高野... 扇大橋... 足立小台... 熊野前... 赤土小学校前... 西日暮里... 荒川区

お問い合わせは、お問い合せコールあだちへ (38880) 00369

号、希望時間(第2希望まで)を明記し、郵送 ※1枚で5人まで応募可。1グループ1通のみ有効。返信用ハガキ表面に代表者の郵便番号、住所、氏名を

※試験の際、着席できない場合があります。定員11回につき150人×3編成の450人、計千800人(抽選) 費用無料 申し込み方法 往復ハガキに参加者全員の氏名、住所(在勤・在学の場合)は事業所または学校の名称と所在地、代表者の電話番号、希望時間(第2希望まで)

日程 3月23日(日) 集合時間 1回目 午前8時50分集合 2回目 午前9時50分集合 3回目 午後0時40分集合 4回目 午後1時40分集合 ※4回制。所要時間は、いずれも2時間程度。雨天決行 集合場所 見沼代親水公園駅前広場 ※駐車場はありません。来場の際は、公共交通機関をご利用ください。対象 区内在住・在勤・在学の方 試験区間 見沼代親水公園駅から日暮里駅までの往復(途中下車不可)

明記 申し込み期限 3月14日(金)必着 申し込み先 日暮里・舎人線推進担当 〒120-8511 0 中央本町1-17-1

都営交通 日暮里・舎人ライナー 試乗会 & 駅舎見学会 3月30日開業 試乗会 申し込み締め切りは3月14日必着

お問い合わせは、お問い合せコールあだちへ (38880) 51914

お問い合わせは、お問い合せコールあだちへ (38880) 00369

見学者を対象に、各駅先着200人に、足立60景でおなじみの永沢まこと氏が描いた「日暮里・舎人ライナー」開業記念絵ハガキ(3枚1組)をプレゼントします。

日暮里・舎人ライナー各駅周辺約300m以内を自転車放置禁止区域に指定します。自転車を利用する際は、駐輪場(自転車駐輪場)などをご利用してください。

日暮里・舎人ライナー各駅周辺約300m以内を自転車放置禁止区域に指定します。自転車を利用する際は、駐輪場(自転車駐輪場)などをご利用してください。

駅まで 自転車などを利用する方へ 駅周辺を自転車放置禁止区域に指定します



▲3月30日開業「日暮里・舎人ライナー」

公園遊具維持管理に伴う 業務上過失傷害容疑の 不起訴処分が決定されました 昨年6月4日に区立大境公園で発生したブランコ落下事故に伴い、業務上過失傷害容疑で東京地方検察庁に書類送検されていた2人の職員(前公園維持課長および同課係長)について、1月28日付けで不起訴処分の決定がされました。また、被害者の方とも示談が成立しています。 区は、この件について、既に昨年12月18日付けで当該2人の職員を含む関係職員に対し、懲戒処分を行いました。今後は、新たに策定した「公園施設安全指針」に基づき、再発防止に取り組んで参ります。 問い合わせ先▷懲戒処分...人事課人事係 ☎3880-5831 ▷公園施設安全指針...公園維持課工務係 ☎3880-5021

外国人のための日本の暮らし講座 Living in Japan Guidance for Foreign Residents Date: March 26th (Wed) 10:00-11:30 a.m. Where: Adachi City Office, 13 fl., Conference Room B Who: Up to 100 foreign residents living/working in Adachi-ku Cost: Free What: Basic Japanese customs will be explained to foreign residents. Interpretations in English, Chinese and Korean are available. Application: Not required, just walk in For inquiries: Contact the Multicultural Society Subsection, Citizens Section, Adachi City Office Tel 03-3880-5177

外国人のための日本の暮らし講座 Living in Japan Guidance for Foreign Residents Date: March 26th (Wed) 10:00-11:30 a.m. Where: Adachi City Office, 13 fl., Conference Room B Who: Up to 100 foreign residents living/working in Adachi-ku Cost: Free What: Basic Japanese customs will be explained to foreign residents. Interpretations in English, Chinese and Korean are available. Application: Not required, just walk in For inquiries: Contact the Multicultural Society Subsection, Citizens Section, Adachi City Office Tel 03-3880-5177

この下は広告スペースです。内容については各広告主にお問い合わせください。広告掲載のお問い合わせは、広報課へ ☎3880-5815

健康やかな成長のお守りに 都民共済のこども型 加入コース こども1型 こども2型 月々の掛金 1,000円 2,000円 保障期間 0歳~18歳 入院(1日当たり) 5,000円 10,000円 ケガの通院(1日当たり) 2,000円 4,000円

足立区初!! 公益事業の認証を得ました! 「竹の塚霊園」相談会 3月16日(日)・17日(月) 時間 / 10:00~16:00 場所 / 東京芸術センター9階

介護のことならゆいま〜る こんにちは! 「ゆいま〜る つばさ」です。 2月1日に本木西町に新規開設した地域密着の居宅介護支援事業所です。 ご相談 申請代行 ケアプランの作成 事業所: 足立区本木西町10-9 担当者: 平塚・倉澤 電話: 5647-4075 (株)トータルケアサービス加島 足立区千住仲町16-4 ☎3881-5600